

**Европейская экономическая комиссия**  
Совещание Сторон Конвенции  
об оценке воздействия на окружающую среду  
в трансграничном контексте  
**Шестая сессия**

Совещание Сторон Конвенции  
об оценке воздействия на окружающую среду  
в трансграничном контексте, действующее в качестве  
Совещания Сторон Протокола  
по стратегической экологической оценке  
**Вторая сессия**

Женева, 2–5 июня 2014 года  
Пункт 9 предварительной повестки дня  
**Обсуждение в дискуссионной группе применения Конвенции и  
Протокола к проблемам энергетики**

## **Информация об обсуждении в дискуссионной группе применения Конвенции и Протокола к проблемам энергетики**

**Обсуждение состоится во Дворце Наций в Женеве (зал XXVI), в  
четверг, 5 июня 2014 года, с 11 ч. 00 м. до 13 ч. 00 м.**

### **I. Введение**

1. Обсуждение в дискуссионной группе основных достижений, сделанных выводов и нерешенных вопросов применения Конвенции и Протокола к проблемам энергетики состоится в продолжение обсуждений, проведенных на втором и третьем заседаниях Рабочей группы по оценке воздействия на окружающую среду и стратегической экологической оценке. На заседании Президиума в январе 2014 года рассмотрение проблем энергетики было утверждено в качестве основной темы обсуждения.
2. Обсуждение в дискуссионной группе будет проводиться в ходе сегмента высокого уровня шестой сессии Совещания Сторон Конвенции (СС) и второй сессии Совещания Сторон Конвенции, действующего в качестве Совещания Сторон Протокола (СС/СС). Председателями сегмента высокого уровня выступят Его Превосходительство г-н Валентинас Мазуронис, Министр окружающей среды Литвы, и Его Превосходительство г-н Андрей Мохник, Министр экологии и природных ресурсов Украины.
3. Координировать работу группы будет г-жа Стефани Хелд, глава секции Отдела устойчивой энергетики Европейской экономической комиссии Организации Объединенных Наций (ЕЭК ООН). В состав группы войдут представители министерств, Европейской комиссии, неправительственных организаций и ученых.

4. Работа дискуссионной группы начнется со вступительных замечаний координатора, после чего участники изложат основные соображения (*до пяти минут на каждого участника*), а затем перейдут к замечаниям, вопросам и их обсуждению. После этого обсуждение будет открыто для вопросов и замечаний со стороны аудитории (выступления из зала должны быть лаконичными, четкими и краткими). Обсуждение пройдет в два этапа. Последние 10 минут обсуждения будут предоставлены координатору для заключительных комментариев. Общее время, выделяемое для этого пункта повестки дня, составляет 120 минут.

5. Общие результаты обсуждения в дискуссионной группе будут включены в отчет о работе сессий СС и СС/СС.

## **II. Предварительная программа**

*10 ч. 00 м. – 13 ч. 00 м. (120 минут)*

**1. Вступительные замечания координатора**, г-жи Стефани Хелд, руководителя секции Отдела устойчивой энергетики, ЕЭК ООН .

**2. Основные соображения участников**

*Группа 1:*

1. Проф. Томас Бунге (Германия): Применение Конвенции к проекту строительства газопровода «Северный поток».
2. Г-н Георгие Кремлис (Генеральный директорат по вопросам окружающей среды Европейской комиссии): Применение процедур проведения ОВОС в трансграничном контексте к крупномасштабным проектам.
3. Г-н Михаил Фача (Румыния): Применение Конвенции к атомной электростанции «Чернавода».
4. Г-н Михаэль Куске (Генеральный директорат по вопросам энергетики Европейской комиссии): Роль Евроатома и Европейской комиссии (Генеральный директорат по вопросам энергетики) в сфере ядерной безопасности.

*Группа 2:*

1. Г-н Иржи Дусик («Интегра консалтинг»): Применение Протокола по СЭО к планам, программам и политике в области атомной энергетики.
2. Проф. Ержи Ендрожка, (Опольский университет, Польша): Применение Конвенции и Протокола к вопросам в области энергетики в странах Восточной Европы, Кавказа и Центральной Азии.
3. Г-н Андрей Андрусевич (Европейский ЭКО-Форум, Ресурсно-аналитический центр «Общество и окружающая среда»): Применение Конвенции к вопросам в области атомной энергетики; насущная необходимость проведения СЭО в энергетической отрасли в странах Восточной Европы, Кавказа и Центральной Азии; польза от участия общественности и необходимость вовлечения экономических отраслей в применение СЭО.

3. **Замечания** участников группы по основным соображениям.
4. **Замечания и вопросы** участникам группы из зала.
5. **Заключительные комментарии координатора (максимальная продолжительность – 10 минут).**

### **III. Основные соображения/тезисы**

**Проф. Томас Бунге** расскажет о применении Конвенции Эспо к проекту строительства газопровода «Северный поток» из Российской Федерации в Германию по дну Балтийского моря, который проходит через территориальные воды и/или особые экономические зоны пяти стран происхождения (России, Финляндии, Швеции, Дании и Германии). Отличительной чертой проекта являлся тот факт, что каждая из стран происхождения одновременно являлась и затрагиваемой стороной относительно тех компонентов проекта, которые находятся вне зоны ее территориального контроля. Проект также затронул Эстонию, Латвию, Литву и Польшу. Все заинтересованные участники являются Сторонами Конвенции, кроме Российской Федерации, которая, тем не менее, дала согласие на применение трансграничных процедур в соответствии с положениями Конвенции. После краткого описания проекта, процесса планирования (начатого в конце 1990-х годов) и ОВОС, включая процедуры участия общественности, докладчик остановится на некоторых выводах, сделанных в ходе применения Конвенции к комплексным проектам. В частности, к ним относится разработка дополнительных процедурных требований к тем, которые установлены Конвенцией; создание многосторонних органов с целью содействия сотрудничеству и диалогу; гармонизация применяемых в ОВОС процедур и процедур участия общественности и положений, относящихся к процедурам получения разрешений; возможности объединения процедур проведения ОВОС и принятия окончательных решений.

**Г-н Михаил Фача** расскажет о запланированном строительстве 3-го и 4-го энергоблоков атомной электростанции «Чернавода», уделяя главное внимание вопросам, возникшим в ходе проведения процедуры ОВОС возведения этих энергоблоков. Строительство атомной электростанции было начато в 1980-х годах. Тем не менее, данный проект еще не завершен ввиду нехватки ресурсов и изменившихся обстоятельств в области окружающей среды. Так, строительство 1-го и 2-го энергоблоков было завершено до того, как Конвенция вступила в силу, а строительство 5-го энергоблока было отменено вскоре после рассмотрения правительством необходимости проведения широкомасштабной ОВОС 3-го и 4-го энергоблоков. В общей сложности процедура трансграничной ОВОС продлилась семь лет: она включала в себя уведомление шести стран, проведение общественных слушаний в Болгарии, а также консультации с государственными органами Австрии и посещения объектов представителями этих органов.

**Г-н Георгис Кремлис** представит законодательные акты Европейского союза в сфере охраны окружающей среды и руководящие документы, применяемые при разработке и утверждении проектов в области энергетики. Он также рассмотрит вопрос о том, каким образом существующие правила ЕС, относящиеся к вопросам окружающей среды и энергетики, могут способствовать устойчивому росту экономик Европейского союза. Все это оказывает влияние на вероятные значительные последствия, связанные с

деятельностью в области энергетики и, таким образом, имеет значение для применения Конвенции Эспо и ее Протокола.

В частности, г-н Кремлис представит два руководящих документа: Руководящий документ по применению процедуры оценки воздействия на окружающую среду для крупномасштабных трансграничных проектов, подготовленный службами Комиссии совместно с государствами-членами ЕС; а также Руководство для «проектов общего интереса», проектов в области энергетики в рамках Регламента для трансъевропейских энергетических структур (Регламент (ЕС) №347/2013), финансирование которого осуществлялось совместно с Механизмом Европейского объединения. Подготовка этих документов была вызвана недавними крупномасштабными проектами в области энергетики. На некоторые из этих проектов, весьма важных для ЕС и государств-членов Европейского союза (например, строительство трубопроводов, пересекающих территорию государств-членов ЕС и соседних стран), распространяется действие положений Конвенции Эспо и ее Протокола, в случае если они, вероятно, вызовут значительное негативное трансграничное воздействие. Европейский союз, и особенно Европейская комиссия, проявляли интерес к реализации таких проектов и, в случае необходимости, предоставляли руководящие документы с целью разъяснения применимых правовых положений, отмечая при этом надлежащие практики в рамках Европейского союза. В частности, утверждение крупномасштабных проектов, которые оказывают значительное негативное трансграничное воздействие, может создать процедурные проблемы и замедлить осуществление проекта. Таким образом, цель вышеупомянутых руководящих документов – способствовать утверждению и эффективной реализации данных проектов и поощрять сотрудничество между вовлеченными Сторонами, а также они адресованы разработчикам, НПО и другим заинтересованным сторонам.

**Г-н Михаэль Куске** расскажет о роли Евроатома и Европейской комиссии (Генеральный директорат по вопросам энергетики) в обеспечении безопасности в области атомной энергетики. Несмотря на то, что вопрос инвестиций в атомную энергетику решается каждым государством-членом ЕС самостоятельно, однако в интересах всех государств-членов роль ЕС заключается в разработке передового правового режима в области атомной энергетики, соответствующего самым высоким стандартам безопасности объектов и сохранности имеющихся там материалов и принципу нераспространения. Действия ЕС в данной области главным образом базируются на Договоре об учреждении Европейского сообщества по атомной энергии (Договор об учреждении Евроатома), который уполномочивает Евроатом осуществлять деятельность в сфере исследований и технологий, безопасности и радиологической защиты, инвестиций и совместных предприятий, политики снабжения, соответствующих гарантий, общего рынка по атомной энергетике и международных взаимоотношений. Договор об учреждении Евроатома является специальным законом (*lex specialis*) по отношению к Договору о функционировании Европейского союза (ДФЕС). Это означает, что положения Договора об учреждении Евроатома будут иметь преимущественное значение в случае противоречий между двумя договорами. Евроатом сохраняет за собой статус отдельного от Европейского союза юридического лица, что влечет за собой определенные последствия, особенно в области международных отношений и соглашений. Тем не менее, Евроатом полностью интегрирован в структуру Европейского союза и имеет общие с ним учреждения, большинство процедурных норм, финансовых правил и те же самые государства-члены.

После этого докладчик представит обязанности Генерального директората по вопросам энергетики, в частности Директората D, отвечающего за разработку и осуществление европейской политики в области энергетики, в том числе

определение и координацию действий, политик и программ; разработку передового европейского правового режима в области атомной энергетики, включая строгие стандарты безопасности. Директорат провел работу по систематизации обязательств государств-членов ЕС в сфере управления отработанным топливом и радиоактивными отходами, а также занимается вопросами вывода АЭС из эксплуатации в Болгарии, Литве и Словакии.

Свое выступление **г-н Иржи Дусик** посвятит стратегической экологической оценке (СЭО). Он кратко очертит круг проблем, связанных со сложностью планирования в области энергетики, и роль, которую СЭО может играть в данном контексте. Г-н Иржи Дусик также расскажет об основных положениях, которые обычно рассматриваются в процедуре СЭО планов и программ в области энергетики, и призовет к применению гибких инструментов экологической оценки для энергетической политики на национальном уровне.

**Проф. Ежи Эндрошка** расскажет о применении Конвенции и Протокола к вопросам в области энергетики в странах Восточной Европы, Кавказа и Центральной Азии, уделив особое внимание следующим вопросам. В частности, в своей презентации он рассмотрит способность выполнять обязательства в рамках Конвенции и Протокола и национальных систем проведения ОВОС/СЭО; текущую ситуацию с национальными системами проведения ОВОС/СЭО в странах Восточной Европы, Кавказа и Центральной Азии – наследие прежней системы проведения экспертизы/ОВОС; а также насущные задачи для проведения законодательных реформ. Вопросы, подлежащие обсуждению, включают: специальные законы в области энергетики и общие схемы проведения ОВОС/СЭО; взаимосвязь с обязательствами в рамках Конвенции ЕЭК ООН о трансграничном воздействии промышленных аварий; необходимость вовлечения органов охраны окружающей среды на ранних этапах; основные положения процедуры участия общественности; основные положения трансграничной процедуры.

**Г-н Андрей Андрусевич** рассмотрит существующие в регионе ЕЭК ООН проблемы, связанные с осуществлением Конвенции и Протокола для проектов по энергетике. Вначале он проанализирует опыт и сложности применения Конвенции в области атомной энергетики. В данном контексте г-н Андрусевич также рассмотрит концепцию будущих рекомендаций (разработка которых ожидается в соответствии с планом работы по Конвенции и Протоколу на 2014–2017 годы) и необходимость использования на временной основе существующих результатов и преимуществ вовлечения необходимых международных участников, таких как Международное агентство по атомной энергии. После этого будет рассмотрена насущная необходимость проведения СЭО в области энергетики во всех странах региона ЕЭК ООН, преимущества участия общественности и потребность вовлечения энергетической отрасли в применение процедур СЭО в рамках Протокола.

### III. Биографии докладчиков

#### Стефани Хелд (председатель)



Стефани Хелд является руководителем секции Отдела устойчивой энергетики ЕЭК ООН. Она имеет значительный опыт работы как в государственном, так и частном секторе, а также некоторых сетевых организациях. Г-жа Хелд занимала различные должности в области энергетики и климата; в ее компетенцию входили вопросы технологий и изменений в политике, проведение аналитических и эмпирических исследований, решение задач управления в сфере возобновляемой энергии, ископаемого топлива, технологий конечного потребления энергии и сотрудничества в сфере технологий. В последнее время она активно трудилась в сфере финансирования возобновляемой энергетики в Международном агентстве по возобновляемым источникам энергии (IRENA). До этого, работая в Международном энергетическом агентстве (МЭА), Стефани Хелд возглавляла крупнейшую в мире сеть по энергетическим технологиям. Кроме этого, она отвечала за введение в действие Международной платформы низкоуглеродных энергетических технологий для организации работы в ключевых странах, а также инициирования международной правозащитной деятельности и создания партнерств. По образованию г-жа Хелд инженер-химик, специализирующийся на экологических вопросах в области добычи нефти, газа и полезных ископаемых, а также производства химических веществ. Она участвовала в ряде исследований проблем обработки и удаления радиоактивных отходов. Имеет степень магистра химических наук, а после окончания Международного института управленческого развития получила степень магистра делового администрирования.

#### Томас Бунге



Томас Бунге родился в 1948 году, в настоящее время он находится на пенсии. Был директором и профессором Федерального агентства по вопросам окружающей среды Германии, в частности, в сфере экологической оценки. В этой должности г-н Бунге принимал участие в разработке национальной законодательной и административной базы для ОВОС и СЭО, а также осуществлял руководство несколькими исследовательскими проектами в данной сфере. В рамках деятельности ЕЭК ООН он участвовал в проведении переговоров как по Конвенции Эспо, так и Протоколу по СЭО, с последующим многолетним участием в действиях Рабочей группы данных договоров. Томас Бунге был также вовлечен в деятельность Европейского союза по вопросам ОВОС и СЭО. Наряду с этим, он также принимал участие в переговорах по Венской конвенции об охране озонового слоя 1985 года и последующему Монреальскому протоколу 1987 года.

Кроме того, в течение многих лет г-н Бунге преподавал экологическое и градостроительное право в качестве почетного профессора в Берлинском техническом университете. Большинство опубликованных им работ посвящены вопросам, касающимся ОВОС и СЭО, а другие публикации также включают тему Орхусской конвенции и ее выполнения в законодательстве Германии.

## Георгис Кремлис



Георгис Кремлис начал свою карьеру в Европейском союзе в 1981 году. В настоящее время он является руководителем отдела «Единая политика и оценка воздействия на окружающую среду» в Генеральном директорате по окружающей среде Европейской комиссии. В должность руководителя отдела вступил в 1995 году, после чего работал руководителем юридического отдела и отдела управления. До работы в Генеральном директорате по вопросам окружающей среды занимал должность юрисконсульта в Правовой службе Комиссии с перерывом в три года (1990–1993 годы), в течение которых исполнял в Греции обязанности советника министра национальной экономики Греции, национального координатора по вопросам внутреннего рынка Европейского сообщества, главы Комитета Европейского сообщества при канцелярии премьер-министра Греции и генерального секретаря по делам стран Европы в Министерстве национальной экономики. Основатель, почетный председатель и член-учредитель целого ряда различных европейских и международных ассоциаций и адъюнкт-профессор многих европейских учреждений, таких как Афинское юридическое училище, университетский центр в Нанси и университетский центр в Люксембурге. Занимался организацией и принимал участие в качестве координатора или докладчика в целом ряде семинаров, посвященных Европейскому союзу и/или законодательству Европейского союза.

## Михаил Фача



С ноября 2013 года г-н Фача работает в должности государственного секретаря Министерства окружающей среды и изменения климата Румынии. Ранее он занимал должность президента Агентства по защите окружающей среды Румынии и государственного руководителя графства Прахова. С 2000 по 2004 год был членом Парламента Румынии. Инженер по образованию, г-н Фача специализировался на проблемах охраны окружающей среды в нефтедобывающей отрасли. До своего избрания в качестве члена Парламента он представлял частный сектор и работал с несколькими румынскими компаниями в сфере защиты окружающей среды, а также производственных процессов и производственного менеджмента. Г-н Фача имеет докторскую степень Бухарестского политехнического университета в области механики.

## Михаэль Куске



Михаэль Куске начал свою работу в Европейской комиссии в 1987 году в области атомной энергетики, управления радиоактивными отходами и радиоактивной безопасности. Имеет докторскую степень в юриспруденции. В 2011 году он занял должность заместителя главы отдела «Разработка системы радиоактивной безопасности, а также многостороннее и международное сотрудничество» в Генеральном директорате Еврокомиссии по вопросам энергетики. С 2004 по 2010 год г-н Куске был руководителем

сектора, занимающегося правовыми вопросами, связанными с координацией деятельности и международными отношениями Европейского сообщества по атомной энергии (Евроатом), а ранее (1997–2008 годы) работал в должности специалиста по правовым вопросам Генерального директората по вопросам окружающей среды и Генерального директората по вопросам транспорта и энергетики. Он также работал в Генеральном директорате по внешним связям (1993–1997 годы) в качестве второго секретаря Московской делегации, занимаясь в том числе и вопросами предоставления технической помощи Содружеству Независимых Государств в рамках проектов (ТАСИС).

### **Иржи Дусик**



Иржи Дусик является управляющим партнером компании «Интегра консалтинг», которая имеет представительства в Праге и Гонконге. Он специализируется в области проведения стратегической экологической оценки (СЭО) и интеграции экологических соображений в процессы планирования и формирования политического курса. За последние 20 лет осуществлял руководство или контролировал проведение около 40 СЭО в 15 странах Европы и Азии. Г-н Дусик руководил подготовкой справочника ЕС по СЭО в рамках Политики сплочения Европейского союза на 2007–2013 годы, а также был соавтором пособия ЕЭК ООН по практическому применению Протокола по СЭО к Конвенции об оценке воздействия на окружающую среду в трансграничном контексте. Иржи Дусик входил в состав Совета директоров Международной ассоциации по оценке воздействия (МАОВ) и в 2007 году был удостоен престижной индивидуальной награды МАОВ за выдающийся вклад в развитие потенциала по проведению СЭО в странах Восточной Европы и Южной Азии.

### **Ержи Ендрожка,**



Ежи Ендрожка является управляющим партнером компании «Ендрожка Ежмански Бар и Партнерь». Это польская компания в области экологического права. Г-н Ендрожка – адъюнкт-профессор европейского и международного права в Опольском университете, а также экологического права во Вроцлавском университете. Он принимал активное участие в ряде международных переговоров, в том числе в должности заместителя Председателя переговоров по Протоколу по СЭО (2001–2003 годы), переговоров по Орхусской конвенции (1996–1998 годы), в качестве секретаря Орхусской конвенции (1998–1999 годы), затем заместителя Председателя (1999–2002 годы), а впоследствии – Председателя Президиума Орхусской конвенции (2002–2003 годы). В настоящее время является арбитром Постоянного третейского суда в Гааге (с 2002 года) и членом Комитета по осуществлению Конвенции Эспо (с 2004 года) и Комитета по соблюдению Орхусской конвенции (с 2005 года). Г-н Ендрожка является автором или редактором 29 книг и более чем 250 статей по экологическому праву. Степень магистра права Ежи Ендрожка получил во Вроцлавском университете, а степень кандидата – в Институте права при Польской академии наук в Варшаве. Он также получил диплом в области международного права в летней школе Венского университета.



## Андрей Андрусевич (Европейский ЭКО-Форум)



Андрей Андрусевич является членом Управляющего совета, а также экспертом в области политики в ресурсно-аналитическом центре «Общество и окружающая среда» – экологической научно-исследовательской организации в Украине. Ранее г-н Андрусевич преподавал международное экологическое право, экологические права человека и урегулирование споров в международных отношениях в Львовском национальном университете (2002–2009 годы). Имеет степень магистра международных отношений (1998 год).

В течение нескольких лет г-н Андрусевич работал в общественных организациях экологического права. Он является членом Комитета по участию общественности и кампаниям, руководящего Комитета по участию общественности европейского ЭКО-Форума – коалиции экологических НПО со всех уголков Евразии; членом делегации ЭКО-Форума в рамках Конвенции Эспо и Орхусской конвенции, а также органов Протокола по СЭО. Г-н Андрусевич также принимал участие в работе различных рабочих и целевых групп в рамках данных конвенций, таких как Целевая группа по участию общественности в международных форумах, Целевая группа по доступу к правосудию и общие рабочие группы Сторон. Являясь контактным лицом Европейского ЭКО-Форума по правовым вопросам в странах Восточной Европы, Кавказа и Центральной Азии, он имеет существенный опыт содействия осуществлению и соблюдению многосторонних соглашений в области окружающей среды, в частности Конвенции Эспо и Орхусской конвенции. Г-н Андрусевич имеет несколько публикаций в области экологических прав человека, международного экологического права и механизмов соблюдения в рамках многосторонних экологических соглашений.